



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

Ref.: LT 2/3A.29 – SA168

Lima, 10 de junio de 2013

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional, ANAC, Argentina  
Dra. Paola Viviana Tamburelli, Directora Nacional de Transporte Aéreo, ANAC, Argentina  
Gral. Luis Coímbra Busch, Director Ejecutivo (a.i.), DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia  
Sr. Marcelo Pacheco dos Guaranys, Director-Presidente, ANAC, Brasil  
Ten. Brig. do Ar Rafael Rodrigues Filho, Director General del DECEA y Presidente CERNAI, Brasil  
General de Aviación Jaime F. Alarcón Pérez, Director General, DGAC, Chile  
Dr. Santiago Castro Gómez, Director General, UAEAC, Colombia  
Econ. Edison Calvachi, Presidente, Consejo Nacional de Aviación Civil, Ecuador  
Ing. Fernando Guerrero López, Director General, DGAC, Ecuador  
Lic. Rafael E. Bárcenas Ch., Director General, AAC, Panamá  
Econ. Carlos José Fugarazzo Velázquez, Presidente de la DINAC, Paraguay  
Sr. Ramón Gamarra Trujillo, Director General, DGAC, Perú  
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay  
Gral. de Div. Francisco José Paz Fleitas, Presidente del INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Décimo Tercera Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región Sudamericana (RAAC/13) (Bogotá, Colombia, del 4 al 6 de diciembre de 2013)**

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted en referencia al tema arriba mencionado, para invitarlo a participar en la Décimo Tercera Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región Sudamericana (RAAC/13), a realizarse en Bogotá, Colombia, del 4 al 6 de diciembre de 2013, próximamente le estaremos confirmando la sede de la reunión.

La Región Sudamericana viene presentando tasas de crecimiento de transporte aéreo sorprendentes lo cual está siendo acompañado por mejoras significativas en la seguridad operacional. Sin embargo el crecimiento del transporte aéreo y los grandes eventos internacionales que se avecinan pondrán a una dura prueba la infraestructura existente y la eficacia de los mecanismos para mejorar de forma constante la seguridad operacional.

Por esto es muy necesario optimizar el uso de la actual infraestructura, mejorar en facilitación y en seguridad aeroportuaria, además la región tiene muchas oportunidades para reducir el consumo de combustible de forma significativa con la implementación de mejoras operacionales. En el campo de la seguridad operacional también tenemos una gran oportunidad con el trabajo que viene desarrollando la región para lograr implementar un

ambiente armonizado de normas y procedimientos que redundará en mejores niveles de cumplimiento con los estándares y prácticas recomendadas de la OACI, y lograr una implementación efectiva de los procesos de gestión de la seguridad operacional: SSP y SMS. De igual forma los servicios meteorológicos tienen grandes oportunidades mediante la implementación de sistemas de gestión de la calidad.

Para aprovechar todas estas oportunidades es imprescindible contar con el firme **compromiso** de las Autoridades de Aviación Civil mediante el establecimiento de **metas** claras de rendimiento. La RAAC/13 tendrá un formato de alto nivel, donde se pondrá a consideración de los Estados de la región la firma de una **Declaración de Autoridades de Aviación Civil** a fin de mostrar a todos los distintos actores de la aviación el compromiso existente al más alto nivel de los Estados para acompañar el actual crecimiento del transporte aéreo con políticas que garanticen un desarrollo seguro y ordenado. Su presencia en esta Reunión de Autoridades será una muestra clara de este compromiso.

En tal sentido, tengo a bien informarles que el Secretario General de la OACI ya ha confirmado su participación.

La agenda tentativa, sede de la reunión, así como información general relacionada con el evento, se proporcionarán próximamente.

Tengo la certeza que su participación antes y durante el evento, contribuirá en gran medida para alcanzar los logros que se desean para la aviación civil en la Región SAM.

Aprovecho la oportunidad para expresarle los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer  
Director Regional  
Oficina Sudamericana de la OACI  
Lima

cc:

*Dr. Rómulo Chiesa, Director General de Legal Técnica y Administrativa, ANAC, Argentina*  
*Brig. José Alberto Palermo, Director General de Control de Tránsito Aéreo, Argentina*  
*Dra. Gabriela Logatto, Directora Nacional de Inspección de Navegación Aérea, ANAC, Argentina*  
*Dr. Manuel Baladrón, Subsecretario de Transporte Aerocomercial, STA, Argentina*  
*Dr. Héctor Horacio Ciappesoni, Interventor del Servicio Meteorológico Nacional de Argentina*  
*Cnel. Raúl Velasco, Director Ejecutivo Nacional, AASANA, Estado Plurinacional de Bolivia*  
*Sr. Bruno Silva Dalcolmo, Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil*  
*Sr. Daniel Ramos Longo, Gerente Técnico, GCOI, Superintendencia de Rel. Intl., ANAC, Brasil*  
*Sr. Luis A. Rossi, Encargado de la Sección RAI, DGAC Chile*  
*Sr. Guillermo Navarro Schlotterbeck, Dirección Meteorológica de Chile*  
*Cnel. Alfonso Lozano Ariza, Subdirector General, UAEAC, Colombia*  
*Dra. Ana Isabel Mosquera Dupont, Jefe del Grupo de Proyectos Internacionales, UAEAC, Colombia*  
*Dr. Ricardo Lozano Picón, Director General, IDEAM, Colombia*  
*Cap. Roberto Yerovi de la Calle, Sub-Director General de Aviación Civil, Ecuador*  
*Lic. Carlos Pashales, Sub Director General Autoridad Aeronáutica Civil, Panamá*  
*Lic. Abdel Martínez, Coordinador de proyectos con la OACI y Encargado de Asuntos Intl. AAC, Panamá*  
*Lic. Luciana Cairét, Departamento de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay*  
*Lic. Julián Baez Benítez, Director, Dirección de Meteorología e Hidrología, DINAC, Paraguay*

*Sr. Pablo Varela Orrego, Asesor asuntos OACI, DGAC, Perú*  
*Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú*  
*Ing. Agr. Rodolfo Pedocchi, Director Nacional de Meteorología, Uruguay*  
*Lic. Pedro Arroyo, Gerente General, Oficina Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela*  
*Cnel. José Márquez Ramírez, Jefe del Servicio de Meteorología de la Aviación, República Bolivariana de Venezuela*

**Autoridades AIG**

*Sr. Ana Pamela Suárez, Presidenta*  
*Cap. Av. Civ. Jorge Luis Pardo Béjar*  
*Sr. Luís Roberto do Carmo Lourenço, CENIPA*  
*Dirección General de Aeronáutica Civil, Chile*  
*Grupo Investigación de Accidentes, Colombia*  
*Junta Investigadora de Accidentes, Ecuador*  
*Unidad de Prevención de AIG, Panamá*  
*Gerente CIPAA, Paraguay*  
*Sr. Fernando Melgar, DGAC, Perú*  
*OIPAIA de DINACIA, Uruguay*  
*Cnel. Khyumell Ponte S. DGPIAA, Venezuela*

*info@jiaac.gov.ar*  
*jpardo@dgac.gob.bo; jpardobejar@hotmail.com*  
*[chefia@cenipa.aer.mil.br](mailto:chefia@cenipa.aer.mil.br); [notifica@cenipa.aer.mil.br](mailto:notifica@cenipa.aer.mil.br)*  
*[dir.dpa@dgac.gob.cl](mailto:dir.dpa@dgac.gob.cl); [ccam@dgac.gob.cl](mailto:ccam@dgac.gob.cl)*  
*investigación.accide@aerocivil.gov.co*  
*jaimé\_salazar@dgac.gov.ec*  
*eperez@aeronautica.gob.pa*  
*cipaa@dinac.gov.py*  
*ccastro@mintc.gob.pe*  
*ciada@adinet.com.uy*  
*[lramos@mtc.gob.ve](mailto:lramos@mtc.gob.ve); [lfernandez@mpptaa.gob.ve](mailto:lfernandez@mpptaa.gob.ve)*

**AVSEC Puntos Nacionales de Contacto(SAM)**

*Sra. Julia Cordero, Argentina*  
*Sr. Francisco Palano, Argentina*  
*Sra. Milenka Vega, Bolivia*  
*Sr. Leonardo Boszczowski, Brasil*  
*Sr. Eduardo Cerda, Chile*  
*Sr. Alfonso Lozano Ariza, Colombia*  
*Sra. Ana Isabel Mosquera Dupont*  
*Cnrl. Domingo Bruzzone, Ecuador*  
*Sr. Rogelio Mosquera Pino, Panamá*  
*Sr. Víctor Arguello, Paraguay*  
*Sra. María Liz Viveros de Bazán, Presidenta*  
*AVSEC/FAL/RG*  
*Sr. Donald Iván Castillo*  
*Sr. Gabriel García, Uruguay*  
*Sr. José Villaverde, Venezuela*

*[jcordero@psa.gov.ar](mailto:jcordero@psa.gov.ar);*  
*fpalano@psa.gov.ar*  
*mvega@dgac.gob.bo; milenka\_vega@hotmail.com;*  
*marcelo.leandro@anac.gov.br; leonardo.boszczowski@anac.gov.br;*  
*avsec\_dasa@dgac.cl; ecerda@dgac.cl;*  
*alfonso.lozano@aerocivil.gov.co*  
*ana.mosquera@aerocivil.gov.co*  
*dbruzzone@yahoo.com;*  
*rmosquera@aeronautica.gob.pa;*  
*seguridad@dinac.gob.py; ni.ld@hotmail.com;*  
*marializviveros@hotmail.com; staa@dinac.gov.py*  
*dcastillo@mtc.gob.pe;*  
*oaci@dinacia.gub.uy; avsec@adinet.com.uy;*  
*j.villaverde@inac.gob.ve; [villaverdejose@hotmail.com](mailto:villaverdejose@hotmail.com);*